

**2011 m. gruodžio 5 d. pareikštas ieškinys byloje
SinnLeffers prieš Komisiją**

(Byla T-621/11)

(2012/C 39/36)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: SinnLeffers GmbH (Hagenas, Vokietija), atstovaujama advokatų C. Rupp ir H. Wunderlich

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- Panaikinti 2011 m. sausio 26 d. Komisijos sprendimą C(2011)275 galutinis procedūroje dėl Vokietijos valstybės pagalbos C 7/10 (ex CP 250/09 ir NN 5/10) „KStG, Sanierungsklausel“.
- Priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas: SESV 107 straipsnio 1 dalies pažeidimas dėl priemonės selektyvumo stokos

- Reikšmingos referencinės sistemos nepaisymas: šiuo klausimu ieškovė tvirtina, kad vertindama *Körperschaftsteuergesetz* (Pelno mokesčio įstatymas) 8c straipsnio 1a dalyje įtvirtintos sanavimo išlygos selektyvumą Komisija pasirėmė neteisinga referencine sistema. Ieškovės nuomone, kaip tinkamą referencinę sistemą panaudojus objektyvųjį neto apmokestinimo pagrindą veikia matyti, kad sanavimo išlyga nėra referencinės sistemos išimtis, o, priešingai, grąžina referencinę sistemą atitinkančią situaciją.
- Bendrųjų nuostatų selektyvumo stokos nepaisymas: šiuo klausimu ieškovė pažymi, kad *Körperschaftsteuergesetz* 8c straipsnio 1a dalyje įtvirtintos sanavimo išlygos selektyvumą galima paneigti ir nuoroda į visuotinį įstatymo nuostatos galiojimą.
- Pateisinimo Vokietijos pelno mokesčio sistemos pobūdžiu ir vidine sistema nepaisymas: šiame kontekste ieškovė teigia, kad *Körperschaftsteuergesetz* 8c straipsnio 1a dalyje įtvirtinta sanavimo išlyga bet kuriuo atveju pateisinama Vokietijos pelno mokesčio sistemos pobūdžiu ir vidine struktūra, remiantis referencine sistema, kurią sudaro objektyvaus neto apmokestinimo principas, išreiškiantis ekonominio pajėgumo principą.

2. Antrasis ieškinio pagrindas: aukštesnę teisinę galią turinčių teisės normų pažeidimas — teisėtų lūkesčių apsaugos principo pažeidimas

Šiuo klausimu ieškovė, be kita ko, teigia, kad prieš pradėdama formalus tyrimo procedūrą dėl *Körperschaftsteuergesetz*

8c straipsnio 1a dalyje įtvirtintos sanavimo išlygos Komisija niekuomet nebuvo išreiškusi su valstybės pagalbos teise susijusių abejonių dėl ankstesnės redakcijos *Körperschaftsteuergesetz* 8 straipsnio 4 dalyje įtvirtintos sanavimo išlygos arba dėl panašaus kitų valstybių narių reglamentavimo. Dėl tokio Komisijos elgesio praeityje ieškovė, net ir laikydamasi itin didelio apdairaus ir protingo ūkio subjekto rūpestingumo negalėjo numatyti, kad bus priimtas ginčijamas sprendimas. Todėl, anot ieškovės, ji galėjo pasitikėti naujos *Körperschaftsteuergesetz* 8c straipsnio 1a dalyje įtvirtintos sanavimo išlygos teisėtumu.

**2011 m. gruodžio 12 d. pareikštas ieškinys byloje Graikijos
Respublika prieš Komisiją**

(Byla T-632/11)

(2012/C 39/37)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: Graikijos Respublika, atstovaujama I. Chalkias ir S. Papaioannou

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- patenkinti ieškinį;
- panaikinti visą arba dalį 2011 m. spalio 14 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimo dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Garantijų skyriaus, Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP), apie kurį pranešta dokumentu Nr. C(2011) 7105 ir kuris paskelbtas 2011 m. spalio 15 d. Oficialiajame leidinyje L 270, p. 33, arba, nepatenkinus šio reikalavimo, pakeisti jį taip, kaip tiksliau nurodyta ieškinyje;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Graikijos Respublika savo ieškinyje prašo panaikinti 2011 m. spalio 14 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Garantijų skyriaus, Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP), apie kurį pranešta dokumentu Nr. C(2011) 7105 ir kuris paskelbtas 2011 m. spalio 15 d. Oficialiajame leidinyje L 270, p. 33, tiek, kiek jis susijęs su Graikijos Respublikai nustatytu finansiniu koregavimu, taikomu vienkartinės išmokos schemos ir vynuogynų perplanavimo ir pertvarkymo, distiliavimo bei pagalbos tam tikram vynuogių misos naudojimui schemų srityse.

Dėl koregavimo vienkartinės išmokos schemos srityje ieškovė pirmiausia tvirtina, kad vienodo dydžio korekcijos nustatymas šioje srityje yra neteisėtas, nes: a) vienodo dydžio korekcijos taikymu pirmaisiais BŽŪP taikymo metais pažeidžiamas bendrasis teisingumo ir bendradarbiavimo principas; b) nėra galiojančio norminio pagrindo naujai BŽŪP ir vienkartinės išmokos schemai taikyti senąsias dokumente VI/5530/1997 numatytas gaires, t. y. senąsias gaires taikant naujai BŽŪP sunkiai pažeidžiamas proporcingumo principas.

Antra, ieškovė pabrėžia, kad Komisijos išvada, jog nacionalinio rezervo paskirstymo kriterijai neatitiko Reglamento Nr. 1782/2003⁽¹⁾ 42 straipsnio ir Reglamento Nr. 795/2004⁽²⁾ 21 straipsnio nuostatų, grindžiama klaidingu šių nuostatų aiškinimu ir klaidingu faktinių aplinkybių vertinimu.

Trečia, dėl nustatytos 10 % vienodo dydžio korekcijos ieškovė tvirtina, kad Komisijos konstatuoti faktai dėl nacionalinių nacionalinio rezervo paskirstymo kriterijų, dėl visų lauko kultūrų plotų neįtraukimo apskaičiuojant referencinius plotus ir referencines sumas bei regioninį vidurkį, nesudaro Reglamento Nr. 1290/2005 pažeidimų ir Komisija neteisėtai pagal šį reglamentą taikė finansinį koregavimą. Bet kuriuo atveju ieškovė teigia, kad Komisija klaidingai aiškino ir taikė Reglamento Nr. 1290/2005⁽³⁾ 31 straipsnį ir dokumente VI/5530/1997 numatytas gaires, nes a) net darant prielaidą, kad Komisijos kaltinimai dėl nacionalinio rezervo paskirstymo kriterijų yra teisingi, dėl to nebuvo sumokėtos sumos asmenims, neturintiems į tai teisių, ir nebuvo jokios žalos EŽŪGF atsiradimo rizikos; b) nagrinėjami kaltinimai nesusiję su esminės kontrolės neatlikimu ir todėl nepateisina 10 % vienodo dydžio korekcijos taikymo.

Kalbėdama apie koregavimą vyno sektoriuje, ieškovė nurodė, jog Komisija klaidingai įvertino faktines aplinkybes, susijusias visų pirma su vynuogynų registru, distiliavimu ir pagalba vynuogių misos naudojimui, privalomu šalutinių produktų distiliavimu bei vynuogynų perplanavimu ir pertvarkymu, o tai akivaizdžiai nepateisina 10 % koregavimo pagal principus, taikomus finansiniam koregavimui sąskaitų patvirtinimo procedūroje, kuris akivaizdžiai neproporcingas, palyginti su nustatytais kontrolės sistemos trūkumais.

⁽¹⁾ 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1782/2003, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams bei iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 2019/93, (EB) Nr. 1452/2001, (EB) Nr. 1453/2001, (EB) Nr. 1454/2001, (EB) Nr. 1868/94, (EB) Nr. 1251/1999, (EB) Nr. 1254/1999, (EB) Nr. 1673/2000, (EEB) Nr. 2358/71 ir (EB) Nr. 2529/2001 (OL L 270, p. 1, 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 3 sk., 40 t., p. 269).

⁽²⁾ 2004 m. balandžio 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 795/2004, nustatantis išsamias bendrosios išmokos schemos, pateiktos Tarybos reglamente (EB) Nr. 1782/2003, nustatančiame bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatančiame tam tikras paramos schemas ūkininkams, įgyvendinimo taisykles (OL L 141, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 3 sk., 44 t., p. 226).

⁽³⁾ 2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

2011 m. gruodžio 15 d. pareikštas ieškinys byloje *Cham prieš Tarybą*

(Byla T-649/11)

(2012/C 39/38)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: *Cham Holding Co. SA* (Damaskas, Sirija), atstovaujama advokato E. Ruchat

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— pripažinti ieškovės ieškinį priimtinu ir atitinkamai:

— panaikinti 2011 m. rugsėjo 23 d. Sprendimą 2011/273/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas 2011 m. gegužės 9 d. Sprendimas 2011/273/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai, ir 2011 m. rugsėjo 23 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 950/2011, kuriuo iš dalies keičiamas 2011 m. gegužės 9 d. Reglamentas (ES) Nr. 442/2011 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje, kiek šie teisės aktai susiję su ieškove ir kiek juose numatyta ją įtraukti į 2011 m. gegužės 9 d. Reglamento (ES) Nr. 442/2011 5 straipsnyje ir 2011 m. gegužės 9 d. Sprendimo 2011/273/BUSP 3 ir 4 straipsniuose išvardintų subjektų sąrašą;

— priteisti iš Europos Sąjungos Tarybos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi trimis ieškinio pagrindais, kurie iš esmės tapatūs ar panašūs į tuos, kuriais remiamasi byloje *Makhlouf prieš Tarybą* (T-433/11) (1).

(1) OL C 290, 2011, p. 14.

2011 m. gruodžio 16 d. pareikštas ieškinys byloje *Syriatel Mobile Telecom prieš Tarybą*

(Byla T-651/11)

(2012/C 39/39)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: *Syriatel Mobile Telecom* (Joint Stock Company) (Damaskas, Sirija), atstovaujama advokato J. Pujol

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba